

RDX USB 磁带机



用户指南

RDX USB 磁带机



用户指南

注：在使用本资料及其支持的产品之前，请先阅读第 21 页的附录 C，『声明』中的常规信息、IBM 文档 CD 上的《安全信息》和《环境声明和用户指南》文档，以及本产品随附的《IBM 安全、保修、环境和电子辐射声明》文档。

目录

安全	v
第 1 章 简介	1
IBM 文档 CD	1
硬件和软件需求	1
使用文档浏览器	1
本文档中的注意事项和声明	2
本文档中使用的术语	2
组件	2
磁带机仓	2
盒带	4
实用程序软件	4
前面板	5
第 2 章 安装 RDX 磁带机	7
安装准则	7
操作静电敏感设备	7
部件清单	7
安装内置 RDX 磁带机仓	8
安装外置 RDX 磁带机仓	9
安装 RDX 实用程序软件	10
第 3 章 使用 RDX 磁带机	11
订购其他盒带	11
使用盒带	11
操作盒带	11
插入盒带	11
弹出盒带	12
使用 RDX 实用程序软件	13
解决问题	13
更换 RDX 磁带机	15
1 类客户可更换部件 (CRU)	15
重新订购组件	15
更换 RDX 磁带机	16
附录 A. 规格	17

物理规格	17
电源需求	17
环境规格	17
性能规格	18

附录 B. 获取帮助和技术协助	19
请求服务之前	19
使用文档	19
从万维网获取帮助和信息	19
软件服务和支持	20
硬件服务和支持	20
IBM 台湾产品服务	20

附录 C. 声明	21
商标	21
重要注意事项	22
颗粒污染物	22
文档格式	23
电信监管声明	23
电子辐射声明	23
联邦通讯委员会 (FCC) 声明	24
加拿大工业部 A 级辐射规范符合声明	24
Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada	24
澳大利亚和新西兰 A 级声明	24
欧盟 EMC 指令一致性声明	24
德国 A 级声明	24
VCCI A 级声明	26
日本电子信息技术产业协会 (JEITA) 声明	26
韩国通信委员会 (KCC) 声明	26
俄罗斯电磁干扰 (EMI) A 级声明	26
中华人民共和国 A 级电子辐射声明	26
台湾甲类规范符合声明	27

索引	29
----	----

安全

在安装本产品之前，请阅读安全信息。

قبل تركيب هذا المنتج، يجب قراءة الملاحظات الأمنية

Antes de instalar este produto, leia as Informações de Segurança.

在安装本产品之前，请仔细阅读 **Safety Information**
(安全信息)。

安裝本產品之前，請先閱讀「安全資訊」。

Prije instalacije ovog produkta obavezno pročitajte Sigurnosne Upute.

Před instalací tohoto produktu si přečtěte příručku bezpečnostních instrukcí.

Læs sikkerhedsforskrifterne, før du installerer dette produkt.

Lees voordat u dit product installeert eerst de veiligheidsvoorschriften.

Ennen kuin asennat tämän tuotteen, lue turvaohjeet kohdasta Safety Information.

Avant d'installer ce produit, lisez les consignes de sécurité.

Vor der Installation dieses Produkts die Sicherheitshinweise lesen.

Πριν εγκαταστήσετε το προϊόν αυτό, διαβάστε τις πληροφορίες ασφάλειας
(safety information).

לפני שתתקינו מוצר זה, קראו את הוראות הבטיחות.

A termék telepítése előtt olvassa el a Biztonsági előírásokat!

Prima di installare questo prodotto, leggere le Informazioni sulla Sicurezza.

製品の設置の前に、安全情報をお読みください。

본 제품을 설치하기 전에 안전 정보를 읽으십시오.

Пред да се инсталира овој продукт, прочитајте информацијата за безбедност.

Les sikkerhetsinformasjonen (Safety Information) før du installerer dette produktet.

Przed zainstalowaniem tego produktu, należy zapoznać się
z książką "Informacje dotyczące bezpieczeństwa" (Safety Information).

Antes de instalar este produto, leia as Informações sobre Segurança.

Перед установкой продукта прочтите инструкции по
технике безопасности.

Pred inštaláciou tohto zariadenia si pečítajte Bezpečnostné predpisy.

Pred namestitvijo tega proizvoda preberite Varnostne informacije.

Antes de instalar este producto lea la información de seguridad.

Läs säkerhetsinformationen innan du installerar den här produkten.

声明 1：



危險

电源、电话和通信电缆的电流非常危险。

为避免电击危险：

- 请勿在雷暴天气期间连接或断开任何电缆的连接，安装、维护或重新配置本产品。
- 将所有电源线连接至正确连线且妥善接地的电源插座。
- 将所有要连接到本产品的设备连接到正确连线的插座。
- 尽量仅用单手连接或断开信号电缆。
- 切勿在有火灾、水灾或房屋倒塌迹象时开启任何设备。
- 除非安装和配置过程中另有说明，否则请在打开设备外盖之前断开已连接的电源线、远程通信系统、网络和调制解调器。
- 对本产品或连接的设备执行安装、移动或打开外盖的操作时，请按下表所述方法连接和断开电缆。

要连接，请执行以下操作：

1. 关闭所有设备。
2. 首先将所有电缆连接至设备。
3. 将信号电缆连接至接口。
4. 将电源线连接至插座。
5. 开启设备。

要断开连接，请执行以下操作：

1. 关闭所有设备。
2. 首先从插座上拔出电源线。
3. 从接口上拔出信号电缆。
4. 从设备上拔出所有电缆。

声明 8：



注意：

切勿卸下电源外盖或贴有以下标签的任何部件的外盖。



任何贴有此标签的组件内部都有危险的电压、电流和能量级别。这些组件内没有可维修的部件。如果您怀疑其中某个部件有问题，请联系技术人员。

第 1 章 简介

RDX USB 磁带机是适用于 IBM® System x™ 和 BladeCenter 的可移动防震硬盘驱动器。它提供了备份应用程序兼容性、用于快速备份的高速传输率、便携式盒带和高级别数据可靠性。该存储系统可用作内置 USB 设备（请参阅第 3 页的图 1）或外置 USB 设备（请参阅第 3 页的图 2）。请在安装和使用磁带机之前，先阅读这篇文档以及磁带机随附的软件文档。

RDX 磁带机随附了一份有限保证。有关保修以及获取服务与协助的信息，请参阅磁带机随附的《保修和支持信息》文档。

如果物品缺失或损坏，请与 IBM 销售代表或授权经销商联系。请务必妥善保存您的购买凭证。您可能需要该凭证才能接收保修服务。

IBM 文档 CD

IBM 文档 CD 包含针对 RDX 磁带机的可移植文档格式 (PDF) 的文档，并且包含可帮助您快速查找信息的 IBM 文档浏览器。

硬件和软件需求

IBM 文档 CD 的最低硬件和软件需求如下：

- Microsoft Windows XP、Windows 2000 或 Red Hat Linux
- 100 MHz 微处理器
- 32 MB RAM
- Adobe Acrobat Reader 3.0（或更高版本），或 Linux 操作系统随附的 xpdf

使用文档浏览器

您可以使用文档浏览器来浏览 CD 的内容，阅读文档的简要描述以及使用 Adobe Acrobat Reader 或 xpdf 查看文档。文档浏览器会自动检测服务器中的区域设置，并用该区域相应的语言（如果可用）显示文档。如果文档没有针对该区域的语言版本，将显示英文版本。

请使用以下某个过程来启动文档浏览器：

- 如果已启用“自动启动”，请将 CD 插入 CD 驱动器。文档浏览器将自动启动。
- 如果已禁用“自动启动”或未对所有用户启用“自动启动”，请使用以下某个过程：
 - 如果您使用 Windows 操作系统，请将 CD 插入 CD 驱动器，然后单击开始 --> 运行。在打开字段中，输入
`e:\win32.bat`

(其中 *e* 是 CD 驱动器的盘符)，然后单击确定。
 - 如果您使用 Red Hat Linux，请将 CD 插入 CD 驱动器；然后从 `/mnt/cdrom` 目录运行以下命令：
`sh runlinux.sh`

从 **Product** 菜单选择 **RDX**。 **Available Topics** 列表中显示了针对 RDX 磁带机的所有文档。某些文档可能在文件夹中。每个下面包含有其他文档的文件夹或文档均用 (+) 加号指示。单击加号可显示其他文档。

选中一个文档后，**Topic Description** 下会显示有关该文档的描述。要选择多个文档，请在选择文档的同时按住 **Ctrl** 键。单击 **View Book** 以使用 Acrobat Reader 或 xpdf 查看选定的一个或多个文档。如果选择了多个文档，那么所有选定的文档都将在 Acrobat Reader 或 xpdf 中打开。

要搜索所有文档，请在 **Search** 字段中输入某个字或字符串并单击 **Search**。将按照出现次数从多到少的顺序列出包含该字或字符串的文档。单击某个文档以进行查看，在文档中按 **Ctrl+F** 以使用 Acrobat 搜索功能，或按 **Alt+F** 以使用 xpdf 搜索功能。

单击 **Help** 以获取有关使用文档浏览器的详细信息。

本文档中的注意事项和声明

本文档中的警告和危险声明也可在 IBM 文档 CD 中的多语言版《安全信息》文档中找到。每条声明都带编号以便引用《安全信息》文档中用您的语言显示的相应声明。

本文档中使用以下注意事项和声明：

- **注**：这些注意事项提供重要的提示、指导或建议。
- **注意**：这些注意事项指出可能对程序、设备或数据造成的损坏。注意事项刚好出现在有关可能会发生损坏的说明或情况之前。
- **危险**：这些声明指出对您来说可能具有潜在致命或极端危险的情况。危险声明在具有潜在致命或极端危险的过程步骤或情况的描述之前列出。

本文档中使用的术语

在整个文档中，如下所示引用了以下术语：

- **RDX 磁带机**：插入盒带的 RDX 磁带机仓。
- **RDX 磁带机仓**：未插入盒带的 RDX 磁带机仓。
- **RDX 盒带**：用于 RDX 磁带机仓的硬盘驱动器。

组件

本部分提供以下 RDX 组件的描述：

- 磁带机仓（内置或外置）
- 盒带
- 实用程序软件

磁带机仓

内置或外置 RDX 磁带机仓充当盒带壳体。

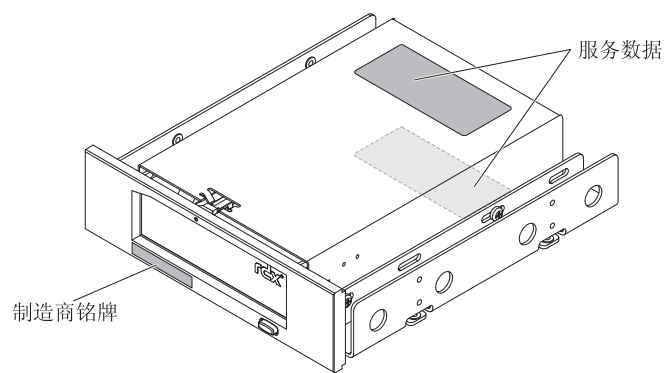


图 1. 内置 RDX 磁带机仓

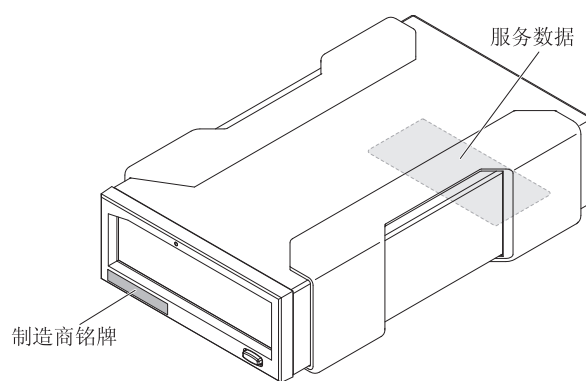


图 2. 外置 RDX 磁带机仓

盒带

盒带是可移动硬盘驱动器。

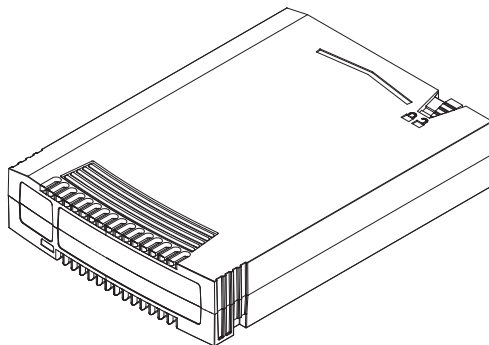


图 3. 盒带

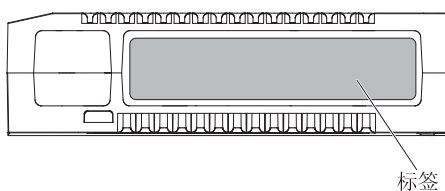


图 4. 盒带的前部

注：仅将标签置于 RDX 盒带的 图 4 中显示的灰色区域。在其他任何区域对 RDX 盒带标记标签可能在盒带使用期间导致故障，还可能损坏 RDX 磁带机仓。

盒带具有以下功能：

- 防震，可承受从最高 1.0 米（39.4 英寸）的地方掉落而不损坏
- 可进行写保护
- 具有 160 GB、320 GB、500 GB、750 GB 或 1 TB 的自然数据容量，具体取决于您购买的选件

实用程序软件

RDX 磁带机与 Linux 和 Windows 文件系统兼容。可以用作标准驱动器。有关 RDX 实用程序软件的详细信息，请参阅软件应用程序中包含的帮助信息。

注：用于可移动介质磁盘设备的大多数备份应用程序都可用于 RDX 磁带机。但用于创建大于 4 GB 文件的备份应用程序与 FAT32 文件系统不兼容。

前面板

RDX 磁带机的前面板具有一个手动弹出孔和一个由电源指示灯与弹出按钮合二为一的按钮。RDX 盒带具有一个盒带指示灯。

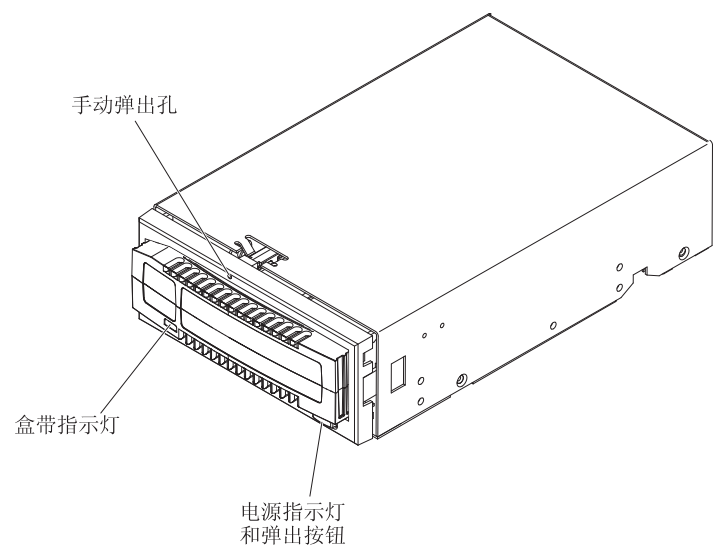


图 5. 前面板组件

电源指示灯点亮了弹出按钮。它显示磁带机的状态。表 1 描述了电源指示灯状态的含义。

注：为了成功地从磁带机托架弹出 RDX 盒带，必须安装 **RDX** 实用程序软件。如果未安装 **RDX** 实用程序软件，那么将不会弹出 RDX 盒带，电源指示灯将保持绿色持续点亮。

表 1. 读取电源指示灯

指示灯状态	含义	RDX 磁带机状态
熄灭	未通电	磁带机未通电。
呈绿色持续点亮	就绪	电源已开启，并且磁带机正在运行。
呈绿色闪烁	正在弹出	盒带正在弹出。
淡黄色持续点亮	故障	磁带机检测到故障情况。有关更多信息，请使用 RDX 实用程序软件来运行诊断测试（请参阅该软件随附的文档）。
淡黄色闪烁	预防	盒带正在执行读、写或寻道操作时用户按了弹出按钮。该过程完成之后，盒带弹出，且指示灯恢复为绿色持续点亮。

盒带指示灯显示盒带状态。表 2 描述了盒带指示灯状态的含义。

表 2. 读取盒带指示灯

指示灯状态	含义	RDX 盒带状态
熄灭	未准备就绪	盒带未正确插入，或磁带机未通电。
呈绿色持续点亮	就绪	盒带已准备就绪。
呈绿色闪烁	活动	盒带正在执行读、写或寻道操作。

表 2. 读取盒带指示灯 (续)

指示灯状态	含义	RDX 盒带状态
淡黄色闪烁	故障	磁带机检测到盒带故障情况。有关更多信息，请运行诊断应用程序（请参阅磁带机随附的软件文档）。

第 2 章 安装 RDX 磁带机

本章提供内置 RDX 磁带机（请参阅第 8 页的『安装内置 RDX 磁带机仓』）和外置 RDX 磁带机（请参阅第 9 页的『安装外置 RDX 磁带机仓』）的安装指示信息。根据服务器的不同，您可能需要使用标准螺丝刀或十字螺丝刀卸下服务器外盖，然后在服务器中安装磁带机。

安装准则

在卸下或更换设备之前，请阅读以下安全信息：

- 请阅读从第 v 页开始的『安全信息』和『操作静电敏感设备』。这些信息将有助于您安全地工作。

警告：在服务器内操作时，应采取标准的静电释放预防措施。

- 保持工作区域整洁有序。妥善保管卸下的外盖和其他部件。
- 确保为服务器和所有连接的设备提供足够数量且正确接地的电源插座。
- 在对磁盘驱动器进行更改之前，请备份所有重要数据。
- 对于机架安装应用，由于服务器预热，RDX 磁带机不应在机架的热通道一侧使用。

操作静电敏感设备

警告：静电可能会损坏电子设备。为避免损坏，在准备好安装静电敏感设备之前，请将它们一直存放在防静电包中。

要降低静电释放造成损坏的可能性，请遵守以下预防措施：

- 尽量不要移动身体。移动会导致您身体周围的静电积累。
- 建议使用接地系统。例如，佩戴静电释放腕带（如果可用）。
- 握住设备的边缘或边框，小心操作设备。
- 请勿触摸焊接点、引脚或裸露的电路。
- 请勿将设备放在其他人可能接触和损坏它的地方。
- 当设备仍然在防静电包中时，将它与未上漆的金属表面接触至少 2 秒。这样可以释放防静电包和您身体上的静电。
- 将设备从包中取出，直接安装而不要将其放下。如果需要放下设备，请将它放回防静电包中。请勿将设备放在金属表面上。
- 在寒冷的天气操作设备时应格外小心。供暖系统会降低室内湿度并增加静电。

部件清单

安装 RDX 磁带机之前，请确保已收到以下部件：

- 内置 RDX 磁带机：
 - 内置磁带机仓
 - 介质盒带

- 4 根内部 USB 电缆（必须选择适用于您服务器的电缆）
- 4 颗安装螺钉
- IBM 文档 CD
- RDX 实用程序 CD
- 外置 RDX 磁带机：
 - 外置磁带机仓
 - 介质盒带
 - 外部 USB 电缆
 - 电源适配器
 - IBM 文档 CD
 - RDX 实用程序 CD

安装内置 RDX 磁带机仓

使用以下指示信息安装内置 RDX 磁带机仓。磁带机仓已安装在标准的 5.25 英寸半高机架中。

注：妥善保存 RDX 磁带机随附的包装，以防要求您将其退回以进行维修或保修更换。

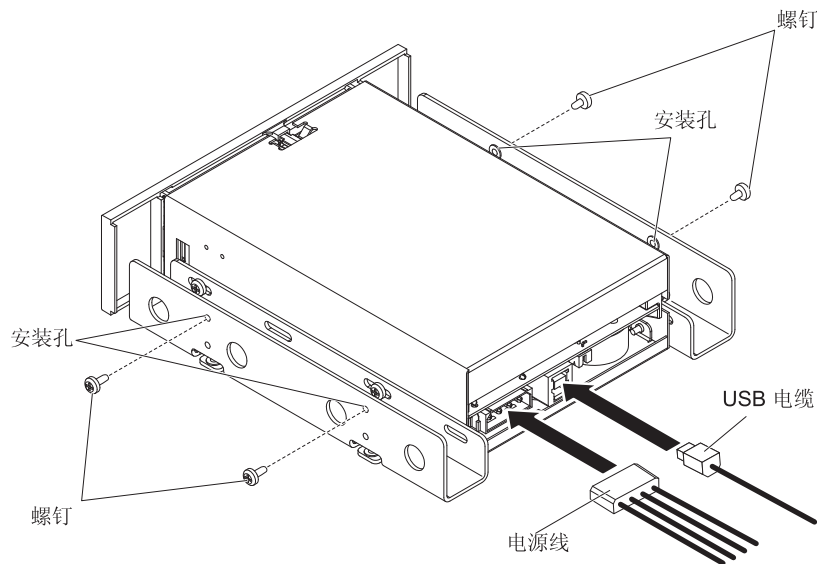


图 6. 找到内置 RDX 磁带机仓上的接口

要安装内置 RDX 磁带机仓，请完成以下步骤：

1. 打开磁带机的包装。
2. 关闭服务器。
3. 使用螺丝刀（如果需要）打开服务器外盖。
4. 安装磁带机仓。将磁带机滑入未使用的磁带机托架，直至挡板与服务器前部水平。使用提供的安装螺钉固定磁带机仓。
5. 将电源线连接到电源接口。

6. 找到其接口与服务器主板上 USB 接口配套的 USB 电缆（请参阅第 15 页的表 4 以了解更多信息）。
7. 将 USB 电缆连接到磁带机仓上的 USB 接口。
8. 将 USB 电缆的另一端连接到主板上的 USB 接口。
9. 检查服务器中的所有电缆。确保电缆布放正确且不会发生卷曲，并确保安装期间没有电缆出现松动。
10. 安装服务器外盖并开启服务器。
11. 针对您服务器上的操作系统，运行适当的 **RDX** 实用程序软件。

注：

- a. 如果要在已连接了 RDX 磁带机的服务器上安装新操作系统，请确保已卸下盒带。这样可以防止操作系统误将 RDX 盒带当作服务器硬盘驱动器。
- b. 安装 **RDX** 实用程序软件，然后使用 RDX 磁带机。如果未安装该实用程序，那么可能不会弹出盒带。

安装外置 RDX 磁带机仓

使用以下指示信息安装外置 RDX 磁带机仓。

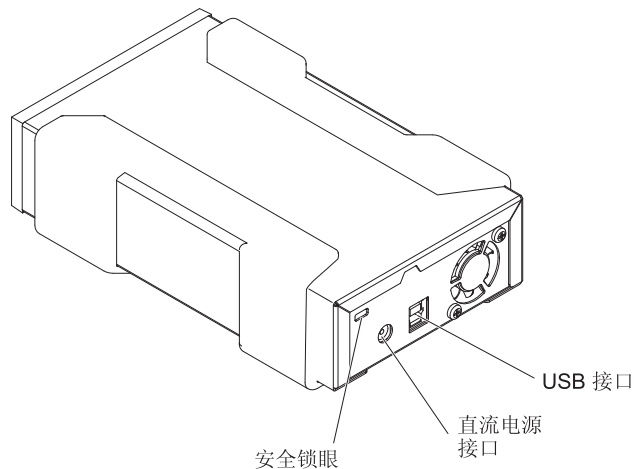


图 7. 找到外置 RDX 磁带机仓上的接口

要安装外置 RDX 磁带机仓，请完成以下步骤：

1. 打开磁带机的包装。选择一个平坦、稳固、水平且靠近主机服务器的适当位置来放置磁带机仓。磁带机可以水平或垂直放置。
2. 将 USB 电缆接口连接到磁带机仓背面的 USB 接口。
3. 将 USB 电缆的另一个接口连接到服务器上的 USB 接口。
4. 从电源将直流电源连接到磁带机仓上的电源接口，然后将电源连接到插座。
5. 针对您服务器上的操作系统，运行适当的 **RDX** 实用程序软件。有关更多信息，请参阅磁带机随附的软件文档。

注：

- a. 如果要在已连接了 RDX 磁带机的服务器上安装新操作系统，请确保已卸下盒带。这样可以防止操作系统误将 RDX 盒带当作服务器硬盘驱动器。

- b. 安装 **RDX** 实用程序软件，然后使用 RDX 磁带机。

注：如果未安装 RDX 实用程序，那么可能不会弹出盒带。

安装 **RDX** 实用程序软件

要在运行 Windows 或 Linux 操作系统的服务器上安装 **RDX** 实用程序应用软件，请参阅磁带机随附的软件文档。

注：

1. 需要安装实用程序软件才能将 RDX 磁带机用于 Windows 操作系统。
2. 安装 **RDX** 实用程序软件，然后使用 RDX 磁带机。

注：如果未安装 RDX 实用程序，那么可能不会弹出盒带。

第 3 章 使用 RDX 磁带机

本章提供有关使用 RDX 磁带机的信息。有关使用实用程序软件的信息，请参阅磁带机随附的软件文档。

订购其他盒带

要订购其他盒带，请联系 IBM 销售代表或授权经销商，转至 <http://www-03.ibm.com/systems/storage/tape/entry/x.html> 或完成以下步骤。

注：IBM Web 站点会定期更改。实际的过程可能与本文档中的描述略有不同。

1. 转至 <http://www.ibm.com/systems/storage/tape/>。
2. 在 **Entry tape systems** 下单击 **View all entry-level tape systems**。
3. 在 Web 页面标题下单击 **System x**。
4. 在 RDX 磁带机下单击 **Browse and buy**。

使用盒带

本部分提供有关使用盒带的信息。

操作盒带

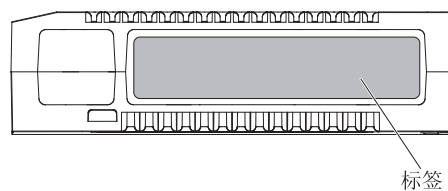


图 8. 盒带

严格遵照以下准则以防损坏 RDX 盒带：

- 在不使用盒带时，请将其存储在防护盒中。
- 请勿堆积盒带。
- 请勿弄湿盒带。
- 请勿将盒带暴露在有过多灰尘和空气浮尘的环境中。
- 请勿打开盒带。
- 使盒带远离阳光直射、热源、极端温度或温度变化幅度大的环境。
- 切勿将盒带强行插入磁带机仓。在插入盒带之前，请检查方向并使用有槽口的边角作为导向以确保正确对齐。

插入盒带

注：不能倒置或反向插入数据盒带。

要将盒带插入磁带机仓，请将盒带穿过防护门放入磁带机仓开口中，然后缓慢推动直至其在磁带机仓中牢固就位。在盒带就位时会发出咔嗒一声。操作系统访问磁带机时，磁带机上的指示灯会闪烁。

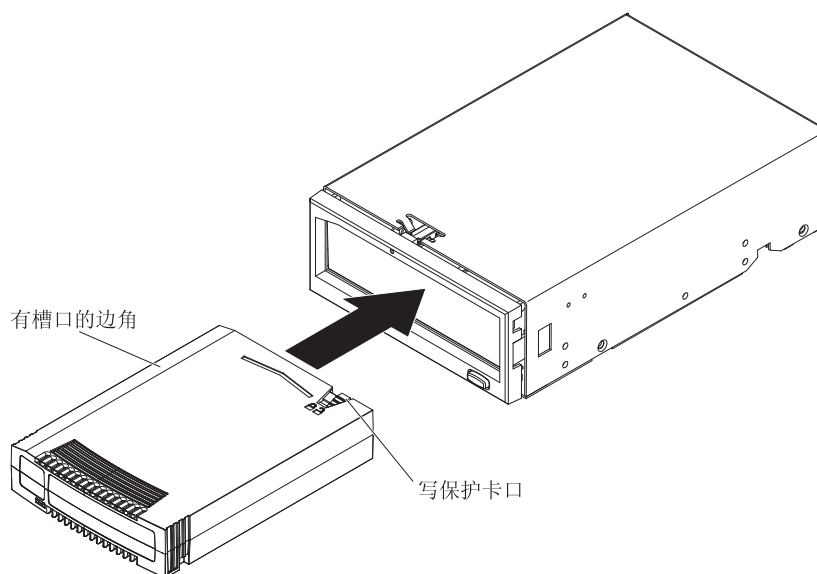


图 9. 插入盒带

弹出盒带

您可以使用以下任何方法弹出盒带：

- 使用第三方备份应用程序时，您可能必须通过备份应用程序弹出盒带。若干备份应用程序锁定该盒带，并且甚至在备份或恢复任务完成后也将其保持锁定。要获取关于如何在应用程序内弹出 RDX 盒带的更多详细信息，请参阅备份应用程序文档。
- 按住磁带机上的弹出按钮（请参阅第 13 页的图 10）至少 0.5 秒。

注：弹出盒带需要安装实用程序软件。

- 使用 RDX 软件应用程序。例如，在 Windows 中，请完成以下步骤：
 1. 在 Windows 资源管理器中找到该设备的盘符。
 2. 右键单击图标并选择弹出。
 3. 在盒带弹出之后，将其从磁带机仓中取出。

注：安装 **RDX** 实用程序软件，然后使用 RDX 磁带机。如果未安装实用程序，那么可能不会弹出盒带。

- 在断电或其他盒带弹出方法失败时，请使用手动弹出孔（请参阅第 13 页的图 10）弹出盒带。

注意：

仅在上述所有方法都未能弹出盒带时，才使用手动弹出孔来弹出盒带。

要弹出盒带，请完成以下步骤：

1. 如果正在使用内置 RDX 磁带机，请关闭服务器。如果正在使用外置 RDX 磁带机，请断开电源线的连接。

2. 将弄直的回形针或类似物体插入手动弹出孔，直至盒带弹出。
3. 在盒带弹出之后，将其从磁带机仓中取出。
4. 在手动弹出 RDX 盒带之后，服务器操作系统无法立即识别 RDX 介质。请重新启动服务器以使磁带机复位。

警告：请勿在盒带指示灯闪烁时手动弹出 RDX 盒带。

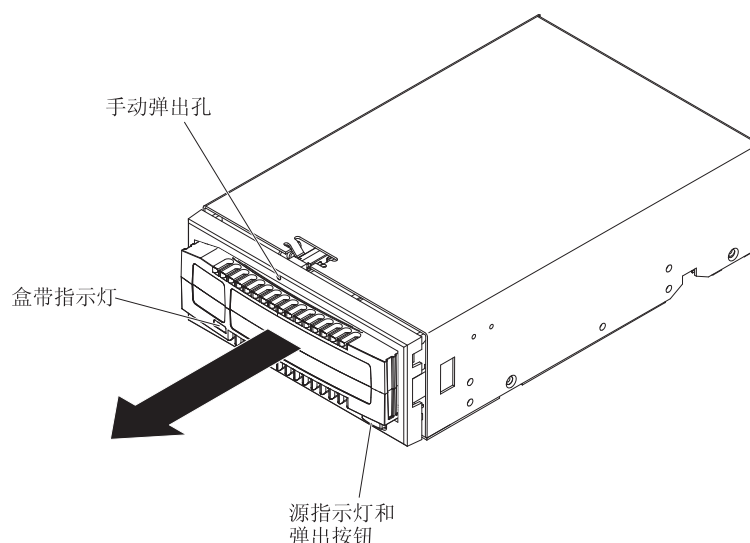


图 10. 弹出盒带

使用 RDX 实用程序软件

RDX 实用程序软件是一款 Windows 或 Linux 应用程序，可用于诊断磁带机存在的问题。使用 **RDX 实用程序**可执行以下任务：

- 识别连接到您服务器的 RDX 磁带机。
- 检索设备和盒带状态信息。
- 测试磁带机仓和盒带。
- 升级磁带机固件。

有关使用该实用程序软件的更多信息，请参阅磁带机随附的软件文档。

解决问题

错误情况由 Windows 或 Linux 应用程序和 Windows 系统事件日志中的条目、显示在屏幕上的错误消息和 RDX 磁带机前部的指示灯指示。有关指示灯所指示内容的更多信息，请参阅第 5 页的表 1。

注：对于 Linux 操作系统，请参考各种消息文件以了解更多详细信息。

第 14 页的表 3 列出了 RDX 磁带机可能发生的问题及可能的解决方案。

表 3. 问题和解决方案

问题	解决方案
RDX 磁带机不工作，并且电源指示灯呈淡黄色闪烁。	错误由以下某种情况引起： • 磁带机仓因障碍物无法弹出盒带。 • 内部电子器件损坏或出现故障。 要取出卡住的盒带，请参阅第 12 页的『弹出盒带』中有关手动弹出的指示信息。
RDX 盒带不工作，并且盒带指示灯呈淡黄色闪烁。	错误由以下一种或多种情况引起： • 盒带与磁带机仓不兼容。 • 盒带已损坏。 • 盒带未完全插入。 • 操作系统访问磁带机时，按下了弹出按钮。 使用 RDX 实用程序软件以获取有关故障的更多信息。有关实用程序软件的详细信息，请参阅磁带机随附的软件文档。
针对 Windows Server 2003，固件下载失败。	如果正在使用 Windows Server 2003，那么必须安装 Service Pack 1 或 Service Pack 2 才能下载固件。
磁带机性能降低。	确保磁带机连接到 USB 3.0 端口而不是 USB 1.1 端口。如果 USB 3.0 端口不可用，请将磁带机连接到 USB 2.0 端口。为获取最佳性能，请将磁带机直接连接到服务器上的 USB 3.0 根端口（如果可用）而不是外置 USB 集线器。
连接有外置 RDX 磁带机的服务器无法完成引导过程。	部分 BIOS 版本无法正确处理大型 USB 可移动介质。如果连接有外置 RDX 磁带机的服务器无法完成引导过程，请完成以下步骤： 1. 确保服务器正在使用最新版本的 BIOS。 2. 禁用 BIOS 中的 USB 引导，然后重试引导过程。 3. 弹出 RDX 盒带，然后重试引导过程。 4. 断开外置 RDX 磁带机仓的连接，然后重试引导过程。 注：如果正在使用 FAT32 格式的盒带，那么将盒带重新格式化为另一种文件系统可能会纠正此问题。

其他问题解决信息位于 IBM Web 站点上的 *Troubleshooting Tape drive issues* 在线文档中。要查找此文档，请转至 <http://www-304.ibm.com/systems/support/supportsite.wss/docdisplay?brandind=5000008&indocid=MIGR-50646>，或完成以下步骤：

注：IBM Web 站点会定期更改。实际的过程可能与本文档中的描述略有不同。

1. 转至 <http://www-947.ibm.com/support/entry/portal/>。
2. 在屏幕底部的“搜索所有支持与下载”文本字段中，输入 `troubleshooting tape drive issues`，然后按 Enter 键。
3. 在搜索结果列表中，单击链接 **Troubleshooting Tape drive issues**。

更换 RDX 磁带机

有关保修条款以及获取服务与协助的更多信息，请参阅《保修和支持信息》文档。

1 类客户可更换部件 (CRU)

RDX 磁带机组件是 1 类客户可更换部件 (CRU)。您必须自行更换 1 类 CRU。如果请求 IBM 安装 1 类 CRU，您需要支付安装费用。

如果要求您退回组件，请按照所有包装指示信息进行操作，并使用提供给您的用于装运的任何包装材料。

表 4 列出了可更换组件。

表 4. CRU 列表

描述	1 类 CRU 部件号
内置 RDX USB 3.0 磁带机	46C2346
外置 RDX USB 3.0 磁带机	46C2347
System x3650 或 x3655 内部 USB 电缆	46M6475
System x3400 或 x3500 内部 USB 电缆	46M6477
System x3100 或 x3200 内部 USB 电缆	81Y3643
针对所有其他 System x 服务器的 1 M 内部 USB 电缆	44E8893
外置 RDX 电源适配器	81Y8905
3.5 英寸挡板	46C5392
安装螺钉	42C3933

重新订购组件

RDX 保修没有涵盖盒带，盒带被视为耗材。表 5 列出重新订购组件。

要订购一个重新订购组件，请完成以下步骤：

注：IBM Web 站点会定期更改。实际的过程可能与本文档中的描述略有不同。

1. 转至 <http://www.ibm.com/systems/storage/tape/>
2. 从提供的产品菜单，选择输入磁带系统。
3. 从产品菜单，选择 **System x**。
4. 从 **System x** 菜单，选择 **IBM RDX**；然后，遵循指示信息从零售店订购部件。

如果您需要获得有关订单的帮助，请致电 1-888-IBM-MEDIA (1-888-426-63348) 或联系您的当地 IBM 代表以获得帮助。

表 5. 重新订购列表

描述	重新订购部件号
RDX 160 GB 盒带	46C5366
RDX 320 GB 盒带	46C5367
RDX 500 GB 盒带	46C5368
RDX 750 GB 盒带	46C2334

表 5. 重新订购列表 (续)

描述	重新订购部件号
RDX 1 TB 盒带	46C2335

更换 RDX 磁带机

要卸下内置 RDX 磁带机，请完成以下步骤：

1. 请阅读从第 v 页开始的『安全信息』和第 7 页的『操作静电敏感设备』。
2. 从磁带机仓弹出并取出盒带。
3. 确保已关闭服务器并且已断开电源线连接。
4. 按照服务器随附的指示信息卸下服务器外盖。
5. 从磁带机仓断开电源线的连接。
6. 从磁带机仓断开 USB 电缆的连接。
7. 使用服务器随附的磁带机安装指示信息从托架中取出磁带机仓。

附录 A. 规格

本部分概述了内置和外置 RDX 磁带机的规格：

物理规格

表 6. 物理规格

	内置 RDX 磁带机仓	外置 RDX 磁带机仓	RDX 盒带
外形规格	5.25 英寸半高内置	外置	可移动盒带
高度	41.4 毫米 (1.63 英寸)	51.8 毫米 (2.04 英寸)	23.7 毫米 (0.93 英寸)
宽度	146.0 毫米 (5.75 英寸)	109.8 毫米 (4.32 英寸)	86.6 毫米 (3.41 英寸)
长度	171.9 毫米 (6.77 英寸)，包括挡板	177.5 毫米 (7.00 英寸)，包括挡板	119.2 毫米 (4.69 英寸)
重量	635 克 (1.40 磅)	540 克 (1.19 磅)	173 克 (0.38 磅)

电源需求

表 7. 电源规格

描述	内置 RDX 磁带机仓	外置 RDX 磁带机仓
电压偏差	5.00 伏直流电 $\pm 5\%$	12.00 伏直流电 $\pm 10\%$
典型耗电量	4.75 瓦	6.6 瓦
峰值耗电量	8.4 瓦	13.0 瓦
交流电源适配器		通用适配器 100 - 240 伏交流电，50 - 60 赫兹输入

环境规格

表 8. 环境规范

	操作	非工作时
温度	10 至 40 摄氏度 (50 至 104 华氏度)	-40 至 65 摄氏度 (-40 至 149 华氏度)
温度梯度	每小时 10 摄氏度 (50 华氏度)	每小时 20 摄氏度 (36 华氏度)
相对湿度	20% 至 80% (非冷凝)	10% 至 90% (非冷凝)
最大湿球温度	29 摄氏度 (84 华氏度)	38 摄氏度 (100 华氏度)
海拔高度	-17 米到 3300 米 (50 英尺到 10000 英尺)	-15.24 米到 10668 米 (-50 英尺到 35000 英尺)

表 8. 环境规范 (续)

		操作	非工作时
振动	内置 RDX 磁带机仓	正弦振动 0.50 克 (峰值), 5 - 500 赫兹	正弦振动 0.10 克 (峰值), 5 - 500 赫兹
	外置 RDX 磁带机仓	正弦振动 0.25 克 (峰值), 3 - 200 赫兹	正弦振动 1.54 克 (峰值), 10 - 250 赫兹
撞击	内置 RDX 磁带机仓	半正弦 65 克, 2 毫秒	半正弦 145 克, 2 毫秒
	外置 RDX 磁带机仓	半正弦 31 克, 5 毫秒	半正弦 71 克, 2 毫秒

性能规格

注：容量和传输率会因所使用的 RDX 盒带类型而异。

表 9. 环境规范

	RDX 160 GB 介质	RDX 320 GB 介质	RDX 500 GB 介质	RDX 750 GB 介质	RDX 1 TB 介质
自然容量	160 GB	320 GB	500 GB	750 GB	1 TB
平均的持续传输率	USB 2.0 25 Mbps USB 3.0 230 Mbps				
脉冲串传输率	USB 480 Mbps				
平均访问时间	15 毫秒				
功能	可移动磁盘驱动器				
命令集	- Packet 命令功能集 (ATA/ATAPI-7) - SCSI 主命令 (SPC-2) - SCSI 块命令 (SBC-2)				
逻辑块大小	512 字节				
受支持的文件系统	ext2、ext3、FAT32 和 NTFS 注：NTFS 是 RDX 盒带上的缺省文件系统。				

附录 B. 获取帮助和技术协助

如果您需要帮助、服务或技术协助，或者只是希望了解有关 IBM 产品的更多信息，您可以从 IBM 找到各种有用的资源来帮助您。本部分包含以下信息：到何处寻找有关 IBM 和 IBM 产品的更多信息，在系统出现问题时该采取哪些措施，以及在需要时向谁请求服务。

请求服务之前

在请求服务之前，请确保已执行以下步骤来尝试自行解决问题：

- 检查所有电缆，确保都已正确连接。
- 检查电源开关，确保系统和所有可选设备均已开启。
- 使用系统文档中的故障诊断信息，并使用系统随附的诊断工具。您可以在系统随附的 IBM 文档 CD 中的《问题确定与维护指南》中找到有关诊断工具的信息。
- 请转至位于 <http://www.ibm.com/systems/support/> 的 IBM 支持 Web 站点，以查看技术信息、提示、技巧以及新的设备驱动程序，或者提交信息请求。

按照 IBM 在联机帮助或 IBM 产品随附的文档中提供的故障诊断过程进行操作，无需外界协助您就可以解决许多问题。IBM 系统随附的文档还描述了您可以执行的诊断测试。大多数系统、操作系统和程序都随附有包含故障诊断过程以及错误消息和错误代码解释的文档。如果怀疑有软件问题，请参阅操作系统或程序的文档。

使用文档

有关 IBM 系统和预安装软件（如果存在）或可选设备的信息可从产品随附的文档中获得。这些文档包括印刷文档、联机文档、自述文件和帮助文件。有关使用诊断程序的说明，请参阅系统文档中的故障诊断信息。故障诊断信息或诊断程序可能会告诉您还需要其他或更新的设备驱动程序或其他软件。您可以从 IBM 在万维网上的页面获取最新的技术信息并下载设备驱动程序和更新。要访问这些页面，请转至 <http://www.ibm.com/systems/support/> 并按照指示信息进行操作。此外，您还可通过位于 <http://www.ibm.com/shop/publications/order/> 的 IBM 出版物中心获取某些文档。

从万维网获取帮助和信息

在万维网上，IBM Web 站点提供关于 IBM 系统、可选设备、服务和支持的最新信息。IBM System x[®] 和 xSeries[®] 信息的地址是 <http://www.ibm.com/systems/x/>。IBM BladeCenter[®] 信息的地址是 <http://www.ibm.com/systems/bladecenter/>。IBM IntelliStation[®] 信息的地址是 <http://www.ibm.com/intellistation/cn>。

您可以在 <http://www.ibm.com/systems/support/> 找到有关 IBM 系统和可选设备的服务信息。

软件服务和支持

通过 IBM 支持热线，可以付费获得电话协助，协助内容涉及 System x 和 xSeries 服务器、BladeCenter 产品、IntelliStation 工作站和设备的用法、配置和软件问题。有关您所在国家或地区支持热线支持哪些产品的信息，请访问 <http://www.ibm.com/support/cn>。

有关支持热线和其他 IBM 服务的更多信息，请访问 <http://www.ibm.com/support/cn>，或访问 <http://www.ibm.com/planetwide/cn> 获取支持电话号码。在中国，请拨打免费咨询热线 800-810-1818 转 5300 或 010-84981188 转 5300 查询相关信息。

硬件服务和支持

您可通过 IBM 经销商或 IBM 服务中心获得硬件服务。要找到已获得 IBM 授权可提供保修服务的经销商，请访问 <http://www.ibm.com/partnerworld/>，然后单击页面右侧的查找业务合作伙伴。有关 IBM 的支持电话号码，请参阅 <http://www.ibm.com/planetwide/>。在中国，请拨打免费咨询热线 800-810-1818 转 5300 或 010-84981188 转 5300 查询相关信息。

在中国，硬件服务和支持一般为每周 5 天，每天上午 8:30 至下午 5:30（国家法定节假日除外）。为获得电话技术支持，客户需要首先拨打 IBM 技术支持电话；在 IBM 技术人员通过电话进行故障诊断后认为必要时，IBM 将根据与您签署的服务协议的条款安排您系统的维修事宜。IBM 在当地工作时间之外不提供电话技术支持。

IBM 台湾产品服务

台灣 IBM 產品服務聯絡方式：
台灣國際商業機器股份有限公司
台北市松仁路 7 號 3 樓
電話：0800-016-888

IBM 台湾产品服务联系信息：

IBM Taiwan Corporation
3F, No 7, Song Ren Rd.
Taipei, Taiwan
电话：0800-016-888

附录 C. 声明

本信息是为在美国提供的产品和服务编写的。

在其他国家或地区，IBM 可能不提供本文档中所讨论的产品、服务或功能。有关您目前所在国家或地区的产品和服务的信息，请向您当地的 IBM 代表咨询。任何对 IBM 产品、程序或服务的引用并非意在明示或暗示只能使用 IBM 的产品、程序或服务。只要不侵犯 IBM 的知识产权，任何同等功能的产品、程序或服务，都可以代替 IBM 产品、程序或服务。但是，评估和验证任何非 IBM 产品、程序或服务的运行，则由用户自行负责。

IBM 公司可能已拥有或正在申请与本文档内容有关的各项专利。提供本文档并未授予用户使用这些专利的任何许可。您可以用书面方式将许可查询寄往：

IBM Director of Licensing
IBM Corporation
North Castle Drive
Armonk, NY 10504-1785
U.S.A.

International Business Machines Corporation “按现状”提供本出版物，不附有任何种类的（无论是明示的还是暗含的）保证，包括但不限于暗含的有关非侵权、适销和适用于某种特定用途的保证。某些国家或地区在某些交易中不允许免除明示或暗含的保证。因此本条款可能不适用于您。

本信息中可能包含技术方面不够准确的地方或印刷错误。此处的信息将定期更改；这些更改将编入本资料的新版本中。IBM 可以随时对本资料中描述的产品和/或程序进行改进和/或更改，而不另行通知。

本信息中对非 IBM Web 站点的任何引用都只是为了方便起见才提供的，不以任何方式充当对那些 Web 站点的保证。那些 Web 站点中的资料不是 IBM 产品资料的一部分，使用那些 Web 站点带来的风险将由您自行承担。

IBM 可以按它认为适当的任何方式使用或分发您所提供的任何信息而无须对您承担任何责任。

商标

IBM、IBM 徽标和 ibm.com 是 International Business Machine Corp.，在全球许多管辖区域注册的商标。其他产品和服务名称可能是 IBM 或其他公司的商标。Web 站点 <http://www.ibm.com/legal/copytrade.shtml> 上“版权和商标信息”部分中包含了 IBM 商标的最新列表。

Adobe 和 PostScript 是 Adobe Systems Incorporated 在美国和/或其他国家或地区的注册商标或商标。

Cell Broadband Engine 是 Sony Computer Entertainment, Inc. 在美国和/或其他国家或地区的商标，并且根据相应许可进行使用。

Intel、Intel Xeon、Itanium 和 Pentium 是 Intel Corporation 或其分公司在美国和/或其他国家或地区的商标或注册商标。

Java 和所有基于 Java 的商标和徽标都是 Oracle 和/或其附属公司的商标或注册商标。

Linux 是 Linus Torvalds 在美国和/或其他国家或地区的注册商标。

Microsoft、Windows 和 Windows NT 是 Microsoft Corporation 在美国和/或其他国家或地区的商标。

UNIX 是 The Open Group 在美国和其他国家或地区的注册商标。

重要注意事项

处理器速度表示微处理器的内部时钟速度；其他因素也会影响应用程序性能。

CD 或 DVD 驱动器速度是可变的读取速度。实际速度会发生变化，并且经常会小于可能达到的最大速度。

在指处理器存储容量、实际和虚拟存储容量，或通道容量时，KB 表示 1024 个字节，MB 表示 1 048 576 个字节，GB 表示 1 073 741 824 个字节。

在指硬盘驱动器容量或通信量时，MB 表示 1 000 000 个字节，GB 表示 1 000 000 000 个字节。根据操作环境的不同，用户可使用的总容量可能有所不同。

内置硬盘驱动器容量要达到最大容量，可能需要替换标准硬盘驱动器，用 IBM 目前支持的最大容量的驱动器填满所有硬盘驱动器托架。

最大内存可能需要使用可选内存条替换标准内存。

IBM 对于符合 ServerProven® 认证的非 IBM 的产品或服务不作任何陈述或保证，包括但不限于对适销和适用于某种特定用途的暗含保证。这些产品由第三方提供和单独保证。

IBM 对于非 IBM 产品不作任何陈述或保证。对于非 IBM 产品的支持（如有）由第三方提供，而非 IBM。

某些软件可能与其零售版本不同（如果可用），并且可能并未包含用户手册或所有程序功能。

颗粒污染物

警告：空气浮尘（包括金属屑或微粒）和化学性质活泼的气体单独反应或与其他环境因素（如湿度或温度）发生组合反应可能会对本文中描述的服务器造成风险。由过量颗粒级别或有害气体污染物造成的风险包括可能造成服务器故障或完全损坏。本规范规定了针对颗粒和气体的限制，旨在避免此类损害。这些限制不可视为或用绝对限制，因为大量其他因素（如温度或空气的湿度）都可能对颗粒或环境腐蚀性以及气态污染物流动的后果造成影响。如果不使用本文档中所规定的特定限制，您必须采取必要措施，使颗粒和气体级别保持在能够保护人员健康和安全的水平。如果 IBM 确定环境中的颗粒物或气体级别对服务器造成了损坏，那么在实施相应的补救措施以减轻此类环境污染时，IBM 可能会酌情调整修复或更换服务器或部件的服务。实施此类补救措施由客户负责。

表 10. 颗粒和气体的限制

污染物	限制
颗粒	- 依据 ASHRAE 标准 52.2¹，必须采用 40% 大气尘比色效率 (MERV 9) 连续不断地过滤房间内的空气。 - 使用符合 MIL-STD-282 的高效率空气颗粒 (HEPA) 过滤器，使得对进入数据中心的空气过滤达到 99.97% 或更高的效率。 - 颗粒污染物的潮解相对湿度必须大于 60%²。 - 房间内不能存在导电污染物，如锌晶须。
气态	- 铜：G1 类，按照 ANSI/ISA 71.04-1985³ - 银：30 天内腐蚀率小于 300 Å

¹ ASHRAE 52.2-2008 - *Method of Testing General Ventilation Air-Cleaning Devices for Removal Efficiency by Particle Size*。亚特兰大：美国采暖、制冷与空调工程师学会 (American Society of Heating, Refrigerating and Air-Conditioning Engineers, Inc.)。

² 颗粒污染物的潮解相对湿度是指使尘埃吸收水分后变湿并成为离子导电物的相对湿度。

³ ANSI/ISA-71.04-1985。 *Environmental conditions for process measurement and control systems: Airborne contaminants*。美国北卡罗莱纳州三角研究园美国仪器学会 (Instrument Society of America)。

文档格式

本产品的出版物以 Adobe 可移植文档格式 (PDF) 提供，应当符合辅助功能选项标准。如果您在使用 PDF 文件时遇到困难，并且希望请求出版物的基于 Web 的格式或可访问的 PDF 文档，请向以下地址发送邮件：

Information Development
IBM Corporation
205/A015
3039 E. Cornwallis Road
P.O. Box 12195
Research Triangle Park, North Carolina 27709-2195
U.S.A.

在请求中，请确保包含出版物的部件号和书名。

当您发送信息给 IBM 后，即授予 IBM 非专有权，可以采用 IBM 认为适当的任何方式使用或分发您的信息，而不必对您负任何责任。

电信监管声明

本产品并非意在通过任何方式直接或间接连接到公共远程通信网络接口，也并非意在用于公共服务网络。

电子辐射声明

在将显示器连接到设备时，必须使用显示器随附的专用显示器电缆和任何抑制干扰设备

联邦通讯委员会 (FCC) 声明

注：依据 FCC 规则的第 15 部分，本设备经过测试，符合 A 级数字设备的限制。这些限制旨在为运行于商业环境中的设备提供合理保护，使其免受有害干扰。本设备生成、使用并可辐射射频能量，并且如果不按照说明手册进行安装和使用，可能会对无线电通信产生有害干扰。在居民区运行本设备很可能产生有害干扰，在这种情况下将由用户自行承担消除干扰的费用。

必须使用正确屏蔽并接地的电缆和连接器，以符合 FCC 辐射限制。因使用非推荐的电缆或连接器，或者对此设备进行未经授权的更改或修改而导致的任何无线电或电视干扰，IBM 概不负责。未经授权的更改或改动可能会使用户操作本设备的权限无效。

本设备符合 FCC 规则第 15 部分的规定。操作本设备应符合以下两个条件：（1）本设备应不导致有害干扰，并且（2）本设备必须能承受所受到的任何干扰，包括可能导致意外操作的干扰。

加拿大工业部 A 级辐射规范符合声明

本 A 级数字设备符合加拿大 ICES-003 标准。

Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

澳大利亚和新西兰 A 级声明

警告：本产品为 A 级产品。在家用环境中，本产品可能引起射频干扰，此时用户可能需要采取适当的措施。

欧盟 EMC 指令一致性声明

依据各成员国有关电磁兼容性的相近法律，本产品符合欧盟委员会指令 2004/108/EC 中的保护要求。IBM 对任何因擅自改动本产品（包括安装非 IBM 选件卡）而导致无法满足保护要求所产生的任何后果概不负责。

警告：这是 EN 55022 A 级产品。在家用环境中，本产品可能引起射频干扰，此时用户可能需要采取适当的措施。

承担责任的制造商：

International Business Machines Corp.
New Orchard Road
Armonk, New York 10504
914-499-1900

欧盟联系方式：

IBM Technical Regulations, Department M456
IBM-Allee 1, 71137 Ehningen, Germany
电话号码：+49 7032 15-2937
电子邮件：tjahn@de.ibm.com

德国 A 级声明

Deutschsprachiger EU Hinweis:

Hinweis für Geräte der Klasse A EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2004/108/EG zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022 Klasse A ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der IBM empfohlene Kabel angeschlossen werden. IBM übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung der IBM verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung der IBM gesteckt/ eingebaut werden.

EN 55022 Klasse A Geräte müssen mit folgendem Warnhinweis versehen werden:

『Warnung: Dieses ist eine Einrichtung der Klasse A. Diese Einrichtung kann im Wohnbereich Funk-Störungen verursachen; in diesem Fall kann vom Betreiber verlangt werden, angemessene Maßnahmen zu ergreifen und dafür aufzukommen.』

Deutschland: Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten

Dieses Produkt entspricht dem 『Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG)』. Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2004/108/EG in der Bundesrepublik Deutschland.

Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG) (bzw. der EMC EG Richtlinie 2004/108/EG) für Geräte der Klasse A

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen.

Verantwortlich für die Einhaltung der EMV Vorschriften ist der Hersteller:

International Business Machines Corp.
New Orchard Road
Armonk, New York 10504
914-499-1900

Der verantwortliche Ansprechpartner des Herstellers in der EU ist:

IBM Deutschland
Technical Regulations, Department M456
IBM-Allee 1, 71137 Ehningen, Germany
电话号码 : +49 7032 15-2937
电子邮件 : tjahn@de.ibm.com

Generelle Informationen:

Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 Klasse A.

VCCI A 级声明

この装置は、クラス A 情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用する
と電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策
を講ずるよう要求されることがあります。 VCCI-A

根据日本干扰自愿控制委员会 (VCCI) 标准，该产品为 A 级产品。如果在家用环境中使用本设备，可能会引起射频干扰，此时用户可能需要采取适当的措施。

日本电子信息技术产业协会 (JEITA) 声明

高調波ガイドライン適合品

日本电子信息技术产业协会 (JEITA) 确认的谐波准则 (小于或等于每相 20 安培的产品)

韩国通信委员会 (KCC) 声明

이 기기는 업무용(A급)으로 전자파적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기
바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

本产品为商用电磁波兼容设备 (A 级)。经销商和用户需注意。本产品针对于家用环境以外的其他区域。

俄罗斯电磁干扰 (EMI) A 级声明

ВНИМАНИЕ! Настоящее изделие относится к классу A.
В жилых помещениях оно может создавать радиопомехи, для
снижения которых необходимы дополнительные меры

中华人民共和国 A 级电子辐射声明

声 明

此为 A 级产品。在生活环境中，
该产品可能会造成无线电干扰。
在这种情况下，可能需要用户对其
干扰采取切实可行的措施。

台湾甲类规范符合声明

警告使用者：
這是甲類的資訊產品，在
居住的環境中使用時，可
能會造成射頻干擾，在這
種情況下，使用者會被要
求採取某些適當的對策。

索引

[A]

安装 8, 9
 安全 7
 实用程序 10
安装准则 7

[B]

帮助, 获取 19
包装 8, 15
部件列表 7, 15

[C]

常见问题 13
重新订购列表 15
重要注意事项 2
磁带机
 更换 15
 描述 2

[D]

电话号码 20
电源指示灯 5
电子辐射 A 级声明 24

[G]

更换磁带机 15
公共服务网络, 用于 23
公共远程通信网络, 连接到 23
规格
 电源 17
 环境 17
 物理 17
 性能 18

[H]

盒带
 插入 11
 处理 11
 订购 11
 描述 4
 弹出 12
盒带指示灯 5
获取帮助 19

[J]

静电敏感设备 7

[K]

颗粒污染物 23
可访问的文档 23

[M]

美国电子辐射 A 级声明 24
美国 FCC A 级声明 24

[N]

内置磁带机仓准则 8

[Q]

气态污染物 23
前面板, 组件位置 5

[R]

软件
 实用程序 4, 10, 13
软件服务和支持 20

[S]

商标 21
声明 21
 电子辐射 24
 FCC, A 级 24
声明和注意事项 2
实用程序软件 4, 5, 10, 13
手动弹出孔
 使用 12
 位置 5
术语 2
术语, 定义 2

[T]

弹出按钮位置 5

[W]

外置磁带机仓准则 9
危险声明, 定义 2
文档格式 23
文档浏览器 1
文档 CD 1
问题 13
污染物, 颗粒和气态 23

[X]

协助, 获取 19

[Y]

硬件服务和支持 20

[Z]

支持, Web 站点 19
指示灯 5
注意事项, 重要 22
注意事项, 定义 2
状态指示灯 5
组件 2

A

A 级电子辐射声明 24

C

CRU 列表 15

F

FCC A 级声明 24

I

IBM 支持热线 20

W

Web 站点
 订购出版物 19
 支持 19
 支持热线, 电话号码 20



部件号： 00D3161

Printed in China

(1P) P/N: 00D3161

